

# EL DIARIO DE AVILA

JUEVES, 1 Septiembre 1966

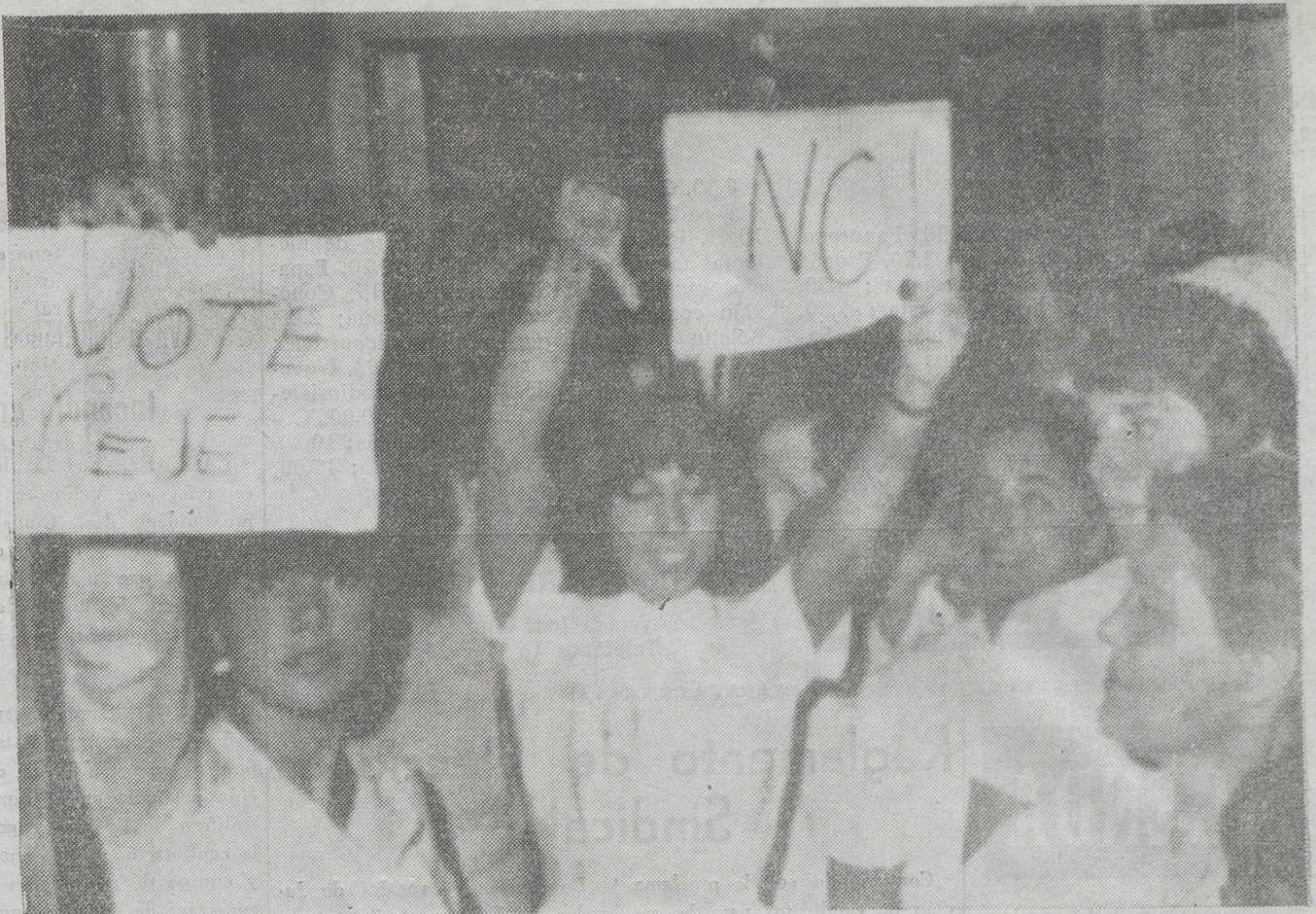
2 pesetas

● U THANT, SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS, HA RENUNCIADO A SU CARGO. Página 9

● SUKARNO PROYECTA REALIZAR UN LARGO VIAJE.

● RUSIA PERSIGUE LOS BAPTISMOS, PERO NO PUEDE IMPEDIRLOS.

Crónicas de nuestros corresponsales en Singapur y Moscú en pág 8.



## De la huelga de las enfermeras

Las enfermeras de San Francisco se han declarado en huelga y unos dos mil quinientos pacientes han tenido que trasladarse a instituciones privadas y del Estado. La fotografía muestra a las enfermeras durante la reunión mantenida para decidir si se declaraban, o no, en huelga.



## SALUDO IMPROVISADO

Los niños suelen tener detalles como el de la foto. Cuando la reina Sirikit de Tailandia visitaba un orfanato en Munich, un pequeño, que había sido aleccionado para saludar como un caballero, quedó algo confuso cuando vio que una pequeña compañera saludó a la reina con una reverencia. El niño —cinco años— optó por "mejorar" el gesto y saludó haciendo una reverencia igual a la de su compañera y, además, dándole la mano como un muchacho bien educado (Foto "Europa-Press").

## El arzobispo de Santiago de Chile, peregrinó a Avila para cumplir una promesa a La Santa

Visitó Avila el primer arzobispo de Santiago de Chile, don Enrique Pérez Serantes, que vino acompañado de varios sacerdotes cubanos. Al parecer la visita obedecía a una promesa hecha a La Santa. Los ilustres visitantes recorrieron detenidamente los lugares teresianos, complementando su recorrido con otros monumentos artísticos e históricos, principalmente la Catedral, San Vicente y el palacio de los Núñez Vela, primer virrey del Perú. Finalizaron su visita a la ciudad, de la que quedaron gratamente impresionados, contemplando su panorámica desde los Cuatro Postes.

## "Abajo Indira Gandhi"

### 80.000 comunistas repitieron este grito ante el Parlamento Indú

NUEVA DELHI, 1.—Más de 80.000 comunistas gritando "abajo Indira Gandhi" han marchado hoy sobre el edificio del parlamento en esta capital.

Los manifestantes, organizados por el partido pro soviético de la Unión India, desfilaron por las calles en ordenada procesión desde su punto de concentración al pie de las murallas del fuerte rojo.

Miles de banderas con la hoz y el martillo ondeaban en muchos lugares, mientras que los manifestantes, que eran dirigidos por medio de megáfonos, cantaban y gritando pidiendo la dimisión del gobierno de Indira Gandhi y la creciente subida de precios.—EFE.



En la fotografía, un momento de la visita del Jefe del Estado al grandioso complejo siderúrgico de Avilés que Franco recorrió detenidamente en compañía del ministro de Industria, señor López Bravo, y los directivos de la empresa (Telefoto Cifra).

## PARA COMBATIR EL PROBLEMA DE ALMACENAMIENTO DE TRIGO

### En Narros del Castillo --parte de un plan nacional-- se va a construir un Silo metálico con capacidad para 2.500 toneladas

El jefe del Servicio Nacional del Trigo, don Licinio de la Fuente se ha dirigido en atenta carta al presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Avila, don Jerónimo Tomé Bustillo dándole cuenta de la aprobación por el ministro de Agricultura de un Plan de construcción

de Silos metálicos entre los cuales figura uno en el pueblo de Narros del Castillo de la provincia de Avila. La capacidad de este Silo, que se quiere esté en disposición de recibir trigo en la fecha más próxima posible, será de 2.500 toneladas.



## El I. N. I., pilar fundamental del desarrollo económico-social español

Puede sentirse satisfecho de su obra de promoción industrial... y social

«En cuanto a la labor, los resultados adquieren magnitudes de tal relieve que muy bien permiten pensar lo que sería la España de hoy en caso de que el I.N.I. no hubiera existido. Entre otras cifras podemos dar las siguientes: ha creado 150.000 puestos de trabajo; mantiene una atención social sin parangón en la industria privada, a más de medio millón de personas; ha creado nuevas fuentes de riqueza y desarrollo en multitud de olvidados puntos de nuestra patria; refina el 48,8 por 100 de todo el petróleo crudo que llega a España; produce el 37,5 por 100 de toda la energía térmica y el 12 por 100 de la hidráulica; en investigación de hidrocarburos ha perforado el 49 por 100 de los pozos abiertos en la Península; obtiene el 50 por 100 de los abonos nitrogenados, el 60 por 100 de la celulosa, el 33 por 100 del tonelaje de buques, el 62 por 100 de los automóviles.

El 28 por 100 de los vehículos industriales, el 100 por 100 del transporte aéreo el 34 por 100 de la extracción de lignito, el 18 por 100 del acero, el 52 por 100 del aluminio, etc.

El I.N.I., creación personal del marqués de Suanzes y de su colaborador, don José Sirvent, ha sido sin duda alguna el pilar más importante en el que se apoya el actual desarrollo económico y social español. Sumando pros y contras, el Instituto puede sentirse satisfecho de la obra social y de promoción industrial que ha llevado a cabo y que nos empujan a felicitarle sinceramente, en este año de sus bodas de plata.

El I.N.I., visto desde el punto de vista nacional, era necesario que existiese y por ello fue creado. Si el dinero se mide por la eficacia que ha rendido, creemos que todavía ha resultado barato este Organismo».

(De «Tele-Express».)

## El "beatnik", un bohemio; pero en vago y en triste

El extravagante es un egoísta: busca excluirse del habitual modo de comportarse los demás

Por Europa y América, los "beatniks" van dejando su rastro melencólico, andrajoso y de pereza, igual que

Problemas de radiactividad:

### Los desperdicios

Por si fueran pocos los problemas de la radiactividad, ahora resulta que no se sabe qué hacer con los desperdicios. No se pueden echar en cualquier parte porque son peligrosísimos. Lo mejor es depositarlos en un yacimiento de sal gema porque la sal mineral no deja pasar las radiaciones ni permite que entren en contacto con el mundo animal, vegetal o las aguas subterráneas. Pero tampoco es fácil tener yacimientos de sal gema. En estos momentos se estudia la posibilidad de hundir los sobrantes radiactivos en las profundidades submarinas, pero hay que demostrar antes que no se producen radiaciones perjudiciales.

llagas que aparecen sobre un cuerpo que parecía sano, pero que no lo está. Para algunas personas poco acostumbradas a descubrir lo que se oculta bajo la superficie de los nombres y de las modas, se trata de un fenómeno nuevo, algo así como el inconformismo de múltiples manos acusadoras que se alzan contra esto y contra aquello de la sociedad actual, que es, por muchos conceptos, muy distinta de la de épocas precedentes. Y es cierto que la sociedad en que vivimos, y también la de los primeros tiempos del hombre sobre la tierra, salvo el Paraíso, han tenido y tienen muchos defectos, injusticias homicidas, hipocresías intolerables. Nada tienen, pues, de extraño los inconformismos, ni de nuevo, como luego veremos, y hasta cierto punto constituyen el supuesto necesario de toda renovación. Sin embargo, el inconformista exacerbado suele dar violentamente en el extremo opuesto a aquellos puntos sobre los que incide su crítica, y no está exento de culpa.

El caso de los "beatniks" tiene también un principio de crítica de la rebeldía que produce ver las vigas en los ojos ajenos y que produce, al parecer, un deseo de "salirse" de la sociedad, como protesta máxima contra la injusticia. Pero quedar fuera de juego es no trabajar para obtener una victoria, sobre todo esa que consiste en quitarse al menos la paja del ojo propio.

No mejorar uno mismo en aquello que se critica es un hipócrita lavarse las manos con agua que no limpia ni justifica, decir "esto está mal, yo no tengo la culpa" y hacer luego su capricho, lo que le viene en gana, que casi nunca es lo que conviene hacer.

El "beatnik", creemos, es un bohemio, pero en vago y en triste. Los dos tienen

su burguesía, aunque la del "beatnik" se parece más a la del gitano de antes que vivía de hacer cestas al sol. Bueno; el "beatnik" disfruta del sol y, si puede librarse, no hace ni cestos.

Todo esto tiene relación evidente con la vagancia, que es la ley del mínimo esfuerzo, rebajada a su extremo de evitar hasta el trabajo necesario, de no afrontar la penalidad que trae la obligación de cada día. Si una actividad ahorra sufrimiento, se elige como medio de salir del paso. Por eso, la pereza no tiene siempre que ver con el no hacer nada, y a veces está disfrazada de un aparatoso movimiento. Por algo dijo Kierkegaard que "la pereza consiste en que uno, desesperadamente, no quiere ser él mismo", y es distinta del ocio en el que el hombre se encuentra consigo, con su propio "yo". El vago va y viene, no concreta, no determina nada, prefiere no pensar, aspira a un cielo terrestre hecho de pobres comodidades.

La extravagancia tiene, a su vez, parentesco con la vagancia, por cuanto el no someterse a reglas proporciona ciertas ventajas. El extravagante es un egoísta, un entre vago y vanidoso, que busca excluirse del habitual modo de comportarse los demás, porque le proporciona notoriedad, aires de original. Es, como se ve, una pretensión bastante fatua y falsa, la de encaramarse sobre los otros a costa de un sistemático inconformismo, que casi nunca aporta soluciones prácticas. Por todas estas razones no estamos de acuerdo con los extravagantes "beatniks". El inconformismo, la crítica sin más compromiso, es algo fácil. Hemos leído que cualquier peón es capaz de hincar el pico en la piedra noble de una catedral. ¿Pero, quién hace una catedral?

César ALLER.

## FLASH...

### Susto sin consecuencias

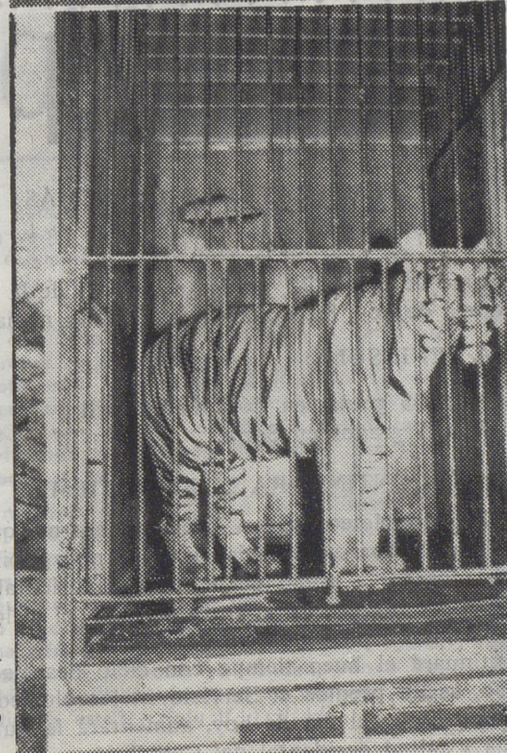
Del Circo Monumental que actuaba en Gijón se escaparon tres tigres y después de visitar la ciudad como unos vulgares turistas, uno de ellos se coló de rondón en la casa de doña Mercedes San Feliz.

La anciana, sin inmutarse, con una sonrisa, se tomó la confianza de pasarle la mano por el lomo diciendo: ¡Qué perro tan bonito! La exclamación no agudizó la vanidad del tigre, que guardó, no obstante una "respetuosa distancia" sin traducir a violencia su evidente superioridad.

"Chicant", que así se llama el animal, se enfadó tan sólo al ver reflejada su imagen en el espejo, que destrozó de un zarpazo. Después se tumbó en la cama, cansado sin duda de su aventura insólita y allí, tranquilamente acostado, le encontró el domador.

Después "Chicant" volvió a su rutina habitual con un respiro de alivio de su domador Roland Prim, porque el tigre vale nada menos que 55.000 pesetas, mientras la anciana, pasado el susto, contaba su experiencia personal.

El safari que pudo ser tragedia quedó sólo en eso, en susto.—G. L.



## Lo que dice la Prensa

### ● Turistas rusos en España

«Varios famosos españoles han estado recientemente en la Unión Soviética. No tardará el día en que turistas españoles irán, a su vez, a Rusia. ¿Y por qué no? La evolución producida, aunque aporte grandes novedades, no

deja de ser lógica. Si queremos alinearnos con el mundo occidental, hemos de atenernos a ese hecho decisivo que es la coexistencia.»

(Tele-Express.)

### ● Administración local

«Es necesaria —aparte de una mayor independencia económica— una reestructuración radical de la Administración local en un doble frente: internamente y en su articulación con la Administración del Estado. El problema financiero es tan sólo

uno más de los que tienen plantados los entes locales, sin que, por otra parte, pueda ser contemplado con independencia de la circunstancia político-administrativa que lo envuelve.

(«Diario de Mallorca».)

## Los incendios forestales y otras cosas

Estos paisanos nuestros, habitantes de los pueblos ricos y también de los menos favorecidos con bienes propios, tienen a veces salidas que dejan perplejos a quienes ven sus problemas vitales de lejos y solamente en conjunto. Hablando de pinares e incendios hay quienes aseguran que en gran parte pueden evitarse, incluso después del origen; que las pérdidas pudieran ser siempre menores, y que la estimación de lo perdido puede también ser mayor y más general conforme a ese lema tan divulgado de que "cuando se quema un monte, se quema algo tuyo"... Pero hay una razón poderosa en muchos pueblos que tienen pinares, o cercanos a otros que los tienen, para que cuando se produce un incendio se muestre indiferencia o, como alguna vez ha sucedido, y cualquier parecido puede ser pura coincidencia, se cierre la gente en sus casas para no verse comprometidas las personas en el trabajo impropio y peligrosísimo de apagar el fuego, cuando la voracidad de las llamas a nada respeta, y puede el viento lanzar una pinya a distancia insospechada, o un conejo que sale del vivar con el pelo encendido corriendo con terror natural ir incendiando los gases que de las materias combustibles se desprenden, sin que sirvan cortafuegos capaces de hacer barrera para las cenizas ardientes alejadas por el viento, ni para detener a los animales antorchas vivas...

Se paga mal, nos han dicho, o tal vez no se paga, el trabajo de apagar los fuegos en pinares públicos o de particulares; hay quien tiene, por ejemplo, camiones y los pone a disposición del servicio y se le queman; hay quien lleva instrumental de picos, palas, azadones y lo pierde; hay quien pierde o puede perder la vida... Pero sobre todo no hay ambiente favorable para servir en apagar los fuegos de los montes porque se suele castigar demasiado la falta de coger leña en ellos: En alguna ocasión hemos hablado, por ejemplo, del gran problema de Serranillos; nos hablan de gentes que van a coger una carga de leña seca en el monte, le sorprende el guarda y le cae la multa de las quinientas pesetas... Es un decir. Y se quejan, parece que razonablemente, de que no se tenga en este aspecto más generosidad: castigar a quien haga daño en el monte; pero ser generosos con los necesitados... que, en caso de fuego, han de formar la masa de trabajadores contra el incendio, pues de ordinario no le apagan los que les castigan... Esto dicen y añaden: si se pagara bien el apagar el fuego, no se quemarían tantas hectáreas de terreno como se queman y debieran echarse la cuenta los propietarios de pinares —ayuntamientos o particulares— que si se había de quemar tanto y sólo se quema cuanto ya en ello va ganancia grande. Esto se escribe de buena voluntad y es rectificable.

Pedro de ULACA.



# Cerro Gordo-Taramay: una calzada marítima de veinte kilómetros a la vuelta de pocos años

EL POZUELO.—El ritmo de construcciones que se está llevando a cabo en la costa granadina, hace pronosticar, sin lugar a equivocaciones, que los dos límites del litoral almuñequero, acabarán unidos en un paseo marítimo por zonas urbanizadas. Es decir, que la calzada, el paseo o la avenida, como quiera llamarse, unirá Cerro Gordo con Taramay, teniendo en el centro a Almuñecar y "La Herradura", en una longitud de veinte kilómetros, aproximadamente.

Parte de El Pozuelo, donde se encuentra el Camping Internacional de la Obra Sindical "Educación y Descanso", abierto durante todo el año y donde pasan sus vacaciones las familias de los productores granadinos. Sigue la numerosa colonia "Taramay" a la que se están uniendo numerosos chalets y complejos turísticos como "Costa Templada". Después las playas de "El Tesorillo" y "Velilla", esta última convertida en una auténtica colonia médica. De aquí enlazará con el nuevo paseo de José Antonio en Almuñecar, Puerta del Mar, San Cristóbal, con la amplia y moderna urbanización hasta el Rincón de la China con otro Camping Internacional.

Las nuevas zonas de "El Colorado" y "Costa Banana", se incorporan en ruta hacia "Los Berengüeles", la Punta de la Mona, La Herradura y Cerro Gordo.

En el centro de este itinerario, y en todo lo alto, con la torre vigía en la popa, se encuentra la urbanización de "El Capricho".

Casi en el límite de nuestra provincia con la de Málaga, entre Nerja y La Herradura, se encuentra la urbanización de Cerro Gordo, que con la Punta de la Mona, encierra una de las playas más atractivas de nuestra costa del sol granadina.

Lo que los árabes llamaron "Puente del Jardín", a los pies de Cerro Gordo, conocida por playa de Cantarrijón, se va a unir con el

Hotel situado en lo alto de la ladera, en un desnivel del terreno que baja a los acantilados desde la misma carretera, donde está el centro de un complejo turístico.

El enlace se va a hacer con un telesilla que parte de un andén situado a 220 metros de altitud y baja hasta la misma playa a través de 315 metros de trayecto, con plataformas y sillas para viajeros y otras plataformas para material de carga.

Con ello, la zona de nuestro litoral aumenta en interés de atracción. Precisamente estos días, una importante empresa turística internacional, ha solicitado en Cerro Gordo, ochenta apartamentos para disponer de ellos durante todo el año, a través del "Puente Cultural", para incluir nuestra patria en una serie de puntos de veraneo y lugares de vacaciones en toda Europa.

Por estos parajes, cerrando como decíamos la Herradura costera, se encuentra la Urbanización de "Los Berengüeles". Lugares pintorescos con la cueva de las

Palomas, a cuyo interior se puede entrar incluso en lancha. Toda la panorámica verde de la cornisa que respalda el litoral con atractivos en las excursiones tierra adentro. La práctica de la pesca submarina, su privilegiada situación en la carretera Cádiz-Almería, con nudos de comunicaciones hacia el interior de la península como son la carretera Motril-Bailes con la Ciudad monumental y artística de Granada en la ruta. El acceso a las Alpujarras y a toda su ruta pintoresca, típica y tradicional de primer orden. Por otro lado, la carretera del Suspiro del Moro, desde la misma ciudad de Almuñecar, atravesando la belleza de la Sierra de Cázulas.

Así es el trozo de nuestra costa, a quien pretende negarse su inclusión en el litoral que denominamos "Costa del Sol", cuando precisamente está en el centro mismo de todo el tramo que va desde Cádiz hasta Almería.

## Alfonso Paso y la Costa granadina

Aunque no lo sea de nacimiento, Alfonso Paso se considera granadino. Lo ha dicho muchas veces, y ha cantado a Granada muchas veces. Quizá de las últimas ocasiones que lo ha hecho, en este mismo verano, ha sido en su estudio sobre "La Sierra en Granada" y sus declaraciones a la Prensa en Torremolinos donde afirmó que uno de los lugares que más le gustaban de nuestro litoral era Almuñecar.

A veces se le ve de ambular por el Paseo de Prieto Moreno, entre dos luces, o bordeando la orilla en busca de tipos y costumbres. Un tema que tiene en cartera para una de sus comedias es precisamente nuestra playa. La obra, según parece, se desarrollará totalmente bajo un sombra-

jo almuñequero, bajo un "Chambao" clásico de cuatro palos y un dosel de cañavera seca. Por cierto que va a tener que darse prisa en estrenarla porque de otro modo no va a tener actualidad ya que los "Chambaos" van siendo sustituidos, al menos en la playa de Puerta del Mar, por "toldillas" y "sombrellones". También van desapareciendo de aquel lugar los sabrosos espetos que hay que sustituir, dentro de los figones, por sardinas asadas "al Butano".

Por lo pronto, Alfonso Paso, estuvo presente en la Fiesta de las Sirenas de una manera simbólica ya que dentro de las botellas lanzadas que se lanzaron al mar, iba un mensaje suyo de pregón almuñequero.

R. G. M.



# Ciudad y

## Barco de Avila

### Excursión a Avila, Segovia y La Granja de la Academia Sindical

BARCO DE AVILA. (De nuestro corresponsal RES-FLO).—Como todos los años, los noventa alumnos de la Academia Sindical Comarcal, realizaron el domingo su excursión con la alegría propia que estas excursiones proporcionan.

La perfecta organización y la notabilidad de los sitios visitados, fueron motivos suficientes para que los excursionistas regresaran plenamente satisfechos.

La Santa Misa fue seguida con fervor en la Catedral abulense por los expedicionarios.

En Segovia se visitaron los monumentos más notables de la población y se dejó en libertad a los alumnos durante más de dos horas para naturales expansiones.

En La Granja, se hizo un suculento almuerzo, a cargo de la Organización Sindical, y, posteriormente, una vez que

hubo cesado la lluvia, se visitaron detenidamente las fuentes, que comenzaron a mostrar las primicias de sus aguas en magníficas combinaciones, a las 5,30.

A seguida, comenzó la visita al Palacio, detallada e instructiva y después de unas

nuevas expansiones, se inició el regreso a Avila, donde se permaneció escaso lapso de tiempo para dar por concluida la excursión a las doce de la noche, en Barco de Avila.

Un día de asueto feliz gracias a la generosidad de la Organización Sindical.

## Trida DE SOCIEDAD

### Bodas de Oro de un matrimonio descendiente de Santa Teresa

El matrimonio compuesto por don Santiago Bueras y doña Jacoba Cepeda, descendientes de Santa Teresa, ha repartido su

ada de oro entre Gerte (Cáceres, donde habitualmente residen) y Avila.

Después de los actos religiosos en Gerte, acompañados de toda la familia, vinieron a nuestra ciudad para visitar y vivir otra vez más los lugares de Teresa de Jesús.

Celebraron un animado y familiar banquete en el Torreón, con brindis, discursos y cariñosa oferta de regalos al matrimonio tan honorable.

Concluyeron su día de vivencia teresiana con la visita a Nuestra Señora de Sonsoles, pagando bajo el manto de la Virgen, los esposos y familiares. Enhorabuena.

## SUCESOS

### MUÑICO: Volcó un turismo

En el kilómetro 28,650 de la carretera Avila-Muñico, término municipal de esta última localidad, volcó al tomar una curva, el turismo SA-22971, conducido por Antonio Blázquez Navarro, de Peñaranda de Bracamonte (Salamanca), que resultó con lesiones de carácter leve. Con heridas de pronóstico menos grave resultaron María del Socorro Díaz González, y las hermanas Francisca y Encarnación Jiménez Sánchez, las tres de Muñico.

## Pax Christi

Mañana, a las ocho de la tarde, en la iglesia del Monasterio de San José se celebrará la misa de Pax Christi cuya intención esta semana es por los disturbios de la China roja.

## Dr. Macario de Dios y de Dios

Médico Maternólogo del Estado  
Reanuda su consulta

## Actividad de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda

En las reuniones de la Comisión Provincial de la Vivienda celebradas durante el pasado mes de agosto, entre otros

asuntos tratados se examinaron, siendo elevados a los Servicios Centrales con propuesta para su Calificación Definitiva un total de 6 expedientes que amparan 34 viviendas.

Se otorgó la Calificación Provisional a 145 viviendas correspondientes a 10 expedientes.

Por la Dirección General del I. N. V. se otorgó la Calificación Definitiva a 89 viviendas, habiéndose librado por la misma Dirección General las cantidades correspondientes en concepto de subvención a fondo perdido por un total de 2.670.000,00 pesetas.

## CARTELERA

CINE LAGASCA.—8 tarde y 11 noche, "Pánico en las calles".

CINE TOMAS LUIS DE VICTORIA.—8 tarde y 10,45 noche, "Acompañame".

GRAN CINEMA.—Sesión continua de 6,30 en adelante, "Noche de pesadilla".

### CALIFICACION MORAL

"Pánico en las calles" (3).

"Acompañame" (2).

"Noche de pesadilla" (3).

## NOTA DEL TIEMPO

### TEMPERATURAS EXTREMAS

#### EN AVILA:

Máxima de ayer, 22,1 grados a las 4,15 de la tarde.

Mínima de hoy, 8,2 grados a las 3 de la mañana.

#### EN LA PENINSULA:

Máxima, 35 grados en Córdoba y Sevilla.

Mínima, 7 grados en Soria.

### CONTINUARA EL BUEN TIEMPO

El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante las últimas 24 horas, las lluvias han sido muy débiles en puntos aislados de la mitad del Cantábrico oriental, norte de Cataluña y Canarias. En el resto del país, el cielo permaneció despejado o poco nuboso.

Continuará el buen tiempo con cielo despejado o poco nuboso, según predice el Servicio Meteorológico Nacional. A última hora del día de hoy, aumentará la nubosidad en Galicia y mitad occidental del Cantábrico.

## Piedrahita

### Ha sido editado el programa de las Fiestas de Septiembre

#### Piedrahita en «Conozca usted España», de T. V. E.

PIEDRAHITA (De nuestro corresponsal).— Ya han salido a la luz los Programas Oficiales de las fiestas Septembrinas, magníficamente editados, con verdadero gusto y esmero por Talleres Tipográficos «Herrera», de esta villa.

Las fiestas grandes en honor a la Santísima Virgen de la Vega, Patrona de Piedrahita, su valle del Corneja y la serranía, comienzan a las doce horas del día 10 y finalizan el día 13. Su anuncio se hace con un repique general de campanas, disparo de bombas, ramilletes, recorrido con la comparsa de gigantes y cabezudos, y acompañamiento de la banda de música y dulzaina del país. Lanzamiento de globos grotescos, volcanes japoneses y entretenidas cucañas.

Al anochecer del día 10, es recibida la venerada Imagen, que en recorrido procesional desde su Santuario es trasladada con un enorme acompañamiento de fieles, con un gran lucero y acompañamiento de coches que la dan escolta. La llegada a la villa es verdaderamente indescriptible. Arcos voltaicos, lanzamiento de cohetes multicolores, ramilletes de artificios, y el himno nacional interpretado por la banda, de música, conmueve a los corazones; y, como broche de oro la Salve cantada por el Clero Parroquial, Mayordomía de la Vega, Autoridades y pueblo en general, resultando así un coro de encendido amor a la Patrona tan querida y amada por todos sus hijos.

Sigue el recorrido procesional por las principales calles y plazas de la población, en las que campean colgaduras en todas las fachadas, hasta llegar a la plaza de España donde a pesar de su gran capacidad, resulta pequeña a la llegada de la Sagrada Imagen. Es algo verdaderamente impresionante; y, hace su entrada triunfal en la Iglesia Parroquial, donde por el brillante coro parroquial es recibida con una solemne salve cantada y armonizada.

Ocupará la Sagrada Cátedra el Rvd.º don Félix Rodríguez Tejedor, Canónigo de Avila, para saludar a la querida Patrona, en nombre de todos sus hijos y rendirla la mayor pleitesía.

Durante los días 11, 12 y 13, se celebrarán solemnes cultos religiosos con predicación por el indicado orador sagrado: procesión con la venerada Imagen. Habrá también conciertos musicales, lanzamiento de globos, concursos de natación en la preciosa Piscina instalada en el Parque Municipal, bailes públicos y de sociedad y proyección de importantes pe-

lículas en el Cine Somoza. El día 11 una gran novillada.

El día 13 como ya es tradicional, la Cofradía Sacerdotal celebra festejos religiosos, con predicación y solemne procesión, con la concurrencia de los Sacerdotes del Arciprestazgo.

#### TELEVISION ESPAÑOLA

Durante los días de la importantísima feria de agosto, se ha desplazado a esta sin par villa del Corneja, un equipo de T. V. E. con el fin de filmar lo importante de la feria de toda clase de ganados: los preciosos parajes de Piedrahita; sus alrededores, sus jardines; los hermosos edificios señoriales en que campean los escudos de armas; la Iglesia Parroquial (que fue palacio de la Reina Berenguela de Castilla); el Convento de Carmelitas; Palacio del Duque de Alba, adaptado para Colegio de Enseñanza Media y Grupos Escolares; la preciosa Piscina recientemente inaugurada; y, en fin todo aquello que hace un bello conjunto de esta «Tacita de plata de Avila», para llevarlo a la pantalla y proyectarlo en la acertada emisión «Conozca usted España».

La hidalguía piedrahitense agradece esta deferencia y así lo hace presente a T. V. E. en estas columnas, haciendo extensivo su agradecimiento a Antonio Mayoral, que ha puesto todo su entusiasmo en ello.

#### ENLACE FALQUINA-APARICIO

En la Iglesia Parroquial del Santo Cristo del Olivar, de Madrid, se han unido en el idiosolable lazo del matrimonio, el joven

Rafael Falquina Ariza, con la simpática María Aparicio Barroso.

El novio entró en el Templo a los acordes de una solemne marcha nupcial, dando el brazo a su madre y madrina de boda doña Esperanza Ariza, que lucía elegante toilette; y la novia, que alzaba sus naturales encantos, con precioso traje blanco, velo de tul ilusión y ramo de azahar, iba del brazo de su padre y padrino de boda, don Vicente Aparicio González. Ante la representación del Juzgado firmaron el acta, además de los contrayentes, sus familiares Andrés Marín, Elías Aparicio y Florentino Hernández.

Después de los actos religiosos, la numerosa y selecta concurrencia, fueron obsequiados con un espléndido banquete, quedando todos los invitados muy satisfechos del buen servicio.

Durante los actos actuó una gran orquesta.

Los nuevos esposos, como sus familiares, recibieron muchas felicitaciones, y emprendieron viaje de luna de miel, con el fin de recorrer distintas capitales.

A las muchas felicitaciones recibidas, unimos la nuestra muy sincera.

TOS-SAN

## Mombeltrán

### Adoración nocturna en la Villa

#### EL ACTO INAUGURAL FUE PRESIDIDO POR EL EXCMO. Y RVDMO. SEÑOR OBISPO DE LA DIOCESIS

MOMBELTRAN. (De nuestro corresponsal).— Lleno de pancartas alusivas al acto, banderas, colgaduras, así como una multitud de luces de colores y dos arcos hechos por los jóvenes del pueblo aparecía la villa en espera del excelentísimo y reverendísimo Prelado, doctor Moro Briz.

A las diez treinta de la noche hizo su aparición en Mombeltrán el señor Obispo, al que esperaban todo el pueblo en masa, presidido por sus dignas autoridades.

Al bajar del coche, fue recibido en las afueras del pueblo, con vivas muestras de efusión

y cariño así como con una calorosa salva de aplausos.

Inmediatamente y aún a pesar de la desapacibilidad del tiempo, se organizó la procesión de banderas, encabezada por la Cruz Parroquial; seguían detrás las representaciones de Adoradores de la Archidiócesis de Valladolid, Diócesis de Avila. Las Navas del Marqués, Niharra, Sotalbo, Candeleda, Pedro Bernardo, Villarejo del Valle, Arenas de San Pedro, Alicante, Talavera de la Reina, Oropesa, con respectivas banderas que se sumaron a la ceremonia para darla mayor realce y vistosidad.

Una vez llegados al templo parroquial, se procedió a la bendición de la bandera de la nueva Sección Adoradora, jura de la misma e imposición de emblemas, de manos del señor Obispo, que a continuación dirigió una breve alocución, exhortando y animando a todos a seguir firmes en la Milicia de Cristo, emocionando a los fieles por su sentido y muy en particular a nuestro querido párroco, don Facundo Sevillano Descalzo, el cual contestó en nombre de todos dando las gracias al Prelado por haberse dignado acompañarnos y con su presencia hacer más emotivos los actos y a todos los demás asistentes.

Con la Exposición del Santísimo dió comienzo la hora de vela y repartos de turnos, que todas y cada una de las Secciones de Adoración hicieron en su momento.

Terminada la vela al Santísimo, empezó la misa solemne de tres ministros, actuando de presente, don Eugenio Gonzá-

lez (del Consejo Diocesano de Acción Católica de Avila); diácono, don Benito Zazo (párroco de Villarejo del Valle); subdiácono, don Moisés Mesa, (párroco de Pedro Bernardo). Siendo cantado por los novicios Marianistas, dirigidos por su superior, reverendo padre Albino, así como por todos los fieles que abarrotaban el templo.

Al final de la santa misa, salió la procesión de espigas en la que ofició el párroco, asistido por los mencionados ministros. También precedida por la Cruz Parroquial, le seguían enhiestas las banderas de todas las Secciones Adoradoras, que habían acudido haciendo la salida, por primera vez en procesión la bandera de la Adoración Nocturna de Mombeltrán, que llevaba a derecha e izquierda, las banderas de la Archidiócesis de Valladolid y Diócesis de Avila. Finalmente, seguían el Santísimo Cuerpo de Cristo y tres ministros. Llegados al maravilloso parque de La Soledad, se procedió a la bendición de campos y asistentes. Una vez más y durante toda la procesión, los Novicios Marianistas, entonaron cantos y alabanzas al Señor siendo coreados por cuantas personas se asociaron a la ceremonia.

Terminados los actos, los asistentes fueron espléndidamente obsequiados con un suculento desayuno, ofrecido y costeado por gentileza del padrino de la nueva Sección Adoradora, don Antonio Fernández de la Puente, conocido farmacéutico de Avila, y de arraigadas creencias religiosas.

ARIL.

**A. Madrigal Neila**  
CIRUGIA  
TRAUMATOLOGIA  
ORTOPEDIA  
CONSULTA I a 3  
JOSE ANTONIO, 13  
TEL. - 21 24 05  
C. S. 326

## SALA de FIESTAS A TENAS

Les invita a la inauguración hoy a las 11 de la noche, con atracciones internacionales ininterrumpidamente.

Plaza de España, 1 - Teléfono 7319  
SALAMANCA  
(JUNTO CAFETERIA ESPAÑA)

## Problema

Ya nos hemos ocupado de él en diversas ocasiones. La venta de pisos es prueba de un elevado nivel económico, sobre todo si se compran. Y en Avila, piso nuevo que se construye, piso que se vende con rapidez.

Y aquí está el problema. Pisos para la venta no faltan, aunque es probable que los del anuncio de nuestra foto estén todavía en construcción. Lo que no se encuentran por ningún lado es un piso que se alquile. Y son muchos los avilenses que carecen de vivienda o la tienen deficiente, por falta de un piso que se alquile.

Según nuestras noticias, pasan de quinientas las viviendas que actualmente hay en construcción en nuestra capital. Debían ser, suficientes para enjugar considerablemente el déficit. Ya lo veremos. Porque, que sepamos, sólo se dedicarán al alquiler las ciento cincuenta del Ayuntamiento, que ya es una buena cifra y una buena labor social y municipal. Pero si las restantes se venden, van a dejar latente el problema aunque se ocupen. ¿Hay quién entienda esto? - Foto MAYORAL.



## La mujer y el hogar

## Así se vestirá EN INVIERNO

# Falda corta, abrigo largo y botas altas

## Londres y París se han puesto de acuerdo en la nueva línea

Por Penny Graham

Largos abrigos, faldas muy cortas y botas muy altas. París, Londres y Nueva York han aceptado la misma fórmula. En las casas de alta costura, en las boutiques y en los almacenes. Todo empezó en Inglaterra. Jaeger en Londres, lanzó la nueva moda en el mes de abril. Anthony Lush, el célebre modista explicó:

—Teníamos que bajar los abrigos y elevar el borde de la falda. Esta es la fórmula ideal, juvenil y atrayente.

Otra firma famosa, Mark Stevens, que ha presentado varios modelos "Zhivago", completa el conjunto dotándolo de sombreros de piel, y bordes de terciopelo.

La reacción que la nueva moda ha producido, es de la más variada índole:

—¡Oh, no por favor!

—¿Por qué no? Mis abrigos tienen esa longitud...

—Será cálido en invierno...

—Tiene reminiscencias cosacas, y es atractiva...

—Permite mantener la falda corta.

La modelo de la fotografía, la bella Virginia Stevens, es decididamente partidaria del nuevo estilo. Cree que dará al invierno un nuevo aspecto y que hará que los "mini-abrigos" del año pasado, resulten algo verdaderamente caduco.

Pero lo verdaderamente obligado, para las elegantes de invierno, no será el abrigo, ni el sombrero, sino esas altas botas hasta la rodilla, y esa falda que cada día está siendo más "mini".

Si estos dos detalles, la nueva moda no pasaría de constituir un retroceso hacia el año 1947, en que los abrigos largos y los gorros de piel constituían "le deniere cri" de las revistas especializadas.

Antes de lanzar su nuevo "invento", las casas de alta



costura realizaron una encuesta entre diferentes grupos juveniles (estudiantes, clubs musicales, culturales, etcétera)... y los resultados demostraron sin lugar a dudas, que la falta corta tiene la aprobación general y que el confort cálido de los abrigos largos, también es necesario en las épocas frías que se avecinan. El conjunto no es muy favorecedor, en opinión de muchos, pero la mujer opina que el hecho de resultar bonita no tiene por qué entrañar el riesgo de tener una pulmonía constante.

Las altas botas, es lo único que permanece desde el pasado invierno. Ya se vieron y se seguirán viendo. A la misma altura o quizá más altas. La única diferencia estriba en que la falda se alejará de ellas, unos centímetros más.

Insistimos en que París, Londres y Nueva York se han puesto de acuerdo para aceptar la nueva moda. Esto significa que la "suerte está echada" y que la mujer ha dicho "sí" a su nuevo aspecto. Y así las veremos, a partir del mes de octubre.

## La diplomacia abre s

# Dos naciones americanas en Barcelona por cómo

## La representante de Aché y la de U.S.



La señorita Carbone, Cónsul de EE. UU.

La sociedad moderna se está abriendo poco a poco ante la insistente presión de la mujer. Esto llega despacito a nuestro país. En Barcelona hay dos embajadoras de la mujer que trabajan en importantes cargos públicos. La señorita Carbone ha sido nombrada recientemente cónsul de Norteamérica. La señora Aché, lleva ya varios años al frente del consulado general de Venezuela.

La señora Aché, tiene un hijo mayor y ya es abuela.

—Señora cónsul, usted tiene un hijo mayor y trabaja, ¿trabajaba usted, cuando su hijo era pequeño?

—Sí, ya trabajaba entonces.

—¿Eso perjudicó al niño?

—No, porque él vivió con sus abuelos maternos en su infancia. Creció como si fuera un hermano mío.

La señora Aché es muy amable. Pese a su cargo, hasta ahora reservado a hombres, sigue siendo totalmente femenina. Su sonrisa no la puede dibujar ningún varón.

"PREFIERO SER TRA CO VII"

—¿Ha tenido dificultades a ge razón de su sexo?

—No. Siempre se me ha do b

—¿Con preferencias por ujer?

—No. Bueno, algunas veero y con igualdad.

—¿Qué piensa de la nuenera ye-yés?

—Es un fenómeno super. Dur

—Pero no representa ningún ema.

ESTADNID

Resulta confortante ver (volv mesura a una mujer. No hablem bajar... pero algunas creen sólo La señorita Carbone, la nucons en Barcelona dice:

—Trabajo porque soy sol. Por

—La mujer con hijos, ¿daacer

—Hay que considerar caaso

nión, cuando los hijos son pequ

la madre esté con ellos tod día.

demasiado importante para do er

tados Unidos se hace así.

—Lleva unos tres años españ

muy atrasados con respecto i ugu

jer y el hombre?

—Creo que España está oiand

pora a puestos importantes todo

las artes... por todos lados de v

trabaja.

## EDUCAR JUGANDO

# Se evitan así los prole la falta de espacio en

Los pisos pequeños han eliminado muchos problemas del ama de casa. Hay que limpiar mocos y todo puede estar más en orden. Pero en cambio, la falta de espacio ha planteado un nuevo problema del que antes no se tenía noción: ¿qué hacemos con los niños?

El ideal es que éstos estén todo el tiempo posible fuera de casa. El aire libre y, ahora en verano, el mar, el ejercicio y el deporte, es lo más sano. A pesar de todo, algún rato, los niños están en casa.

Por muy cortos que estos ratos sean, a la madre le resultan lo suficientemente largos para poder llegar a ser inaguantables. Se pone nerviosa, no puede soportar los gritos y los alborotos. Los chicos andan por medio y termina

cargandose de mal humor y gritando más que ellos.

Pero hay una forma de mantener a los niños en casa con tranquilidad para todos. Hay una forma para enseñarles a jugar dentro de la casa sin que molesten a nadie. Esa forma es que la madre juegue con ellos, que les entretenga y los eduque al mismo tiempo. Porque hay personas que se quejan de la educación que le dan a sus hijos en el colegio, pero ¿se ocupan ellos de educarlos en casa?

Quizá ya ha pasado a la historia la época de la señorita de compañía. Una razón: Porque resulta antieconómica. Otra: Porque los niños, salvo los muy pequeños, están casi todo el día en el colegio.

## Las puertas a la mujer

### Cómo están representadas en los roles femeninos

#### El rol de Venezuela es la señora D. A. la señorita Carbone

RA CON IGUALDAD AL VI

de gestión de su cargo, por  
hago bien.

or mujer?

veero yo prefiero ser tratada

nueneración de chicas, de las

er. Durará a lo más dos años.

in ema.

ADNIDOS

r volverse con soltura y con

hablamos. La mujer puede tra-

en sólo cuando no hay hijos.

nucónsul de Estados Unidos

sol. Por ello puedo hacerlo.

¿doarlo?

caaso particular. En mi opi-

pequeños, es preferible que

od día. La educación es algo

a do en manos ajenas. En Es-

s España, ¿cree que estamos

to igualdad social de la mu-

oando. La mujer se incor-

es todo tipo. En las ciencias,

os de verse a una mujer que

ESPAÑA NO PONE DIFICULTADES A LA MUJER QUE TRABAJA

La señorita Carbone se encuentra examinando unos informes económicos. Su mesa es un símbolo de trabajo. Papeles, papeles, papeles.

—¿Ha encontrado muchas dificultades para su trabajo en razón de su sexo?

—No. Ni en España ni en Latinoamérica, que son los lu-



Señora Aché, Cónsul General de Venezuela

gares donde he ejercido hasta ahora. Pero es posible que se encuentren fuertes problemas en los países musulmanes. Es una cuestión de tradición. En España no se ponen dificultades a la mujer que trabaja, cualquiera que sea su cargo.

Enrique MURILLO.

## Juegos producidos por las casas pequeñas

Por  
Maite  
Aizpurúa

¿Cuáles eran las funciones de la señorita de compañía? Principalmente educar a los chicos en todo momento. Desde que se levantaban de la cama hasta que se volvían a acostar con la caída del sol.

Estas funciones en la moderna sicología han recaído sobre los padres. Se cree que es más conveniente un contacto continuo entre padres e hijos que entre hijos y una persona que, por competente que sea, no deja de ser extraña a la familia.

Pero una cosa que hacían muy bien estas señoritas era enseñar a jugar a los niños. Explicarles como una cáscara de almendra puede convertirse en conejo. Como, una nuez puede convertirse en tortuga. Como, unos cacahuetes en patos.

Y todo esto a base únicamente de un poco de maña y paciencia. Si vemos cualquier proyecto de una casa americana observaremos que en los cuartos de los chicos se aprovecha el mayor espacio disponible para mesas y estanterías. Los cuartos infantiles son como pequeños talleres de aeromodelismo, mecánica o carpintería. Todos los utensilios tienen su sitio para que nunca den una sensación de desorden.

Pero por otro lado se capacita a los niños para que desarrollen sus aficiones predilectas y a menudo, el padre y la madre, cuando no los dos, entran en el taller a jugar.

Así los chicos están entretenidos y las madres evitan los nervios. Así, se educa también jugando.

# Mercado grande

## La esquina de los conflictos

Hace algún tiempo que comenzaron en Avila los conflictos circulatorios no por ninguna razón atribuible a la ordenación en sí, sino por la falta de atención y cortesía de muchos auto-

movilistas y peatones. pero donde el problema adquiere caracteres graves es junto a la plaza cerrada, especialmente los viernes. Allí cada cual «marcha a su aire» y de nada sirven las advertencias, las voces, o las amenazas. Es tal el barullo que se organiza en algunas ocasiones que se ha dado la circunstancia de que la fila de coches esperando poder acceder al Mercado Chico llegaba casi a la altura de la Catedral.

### Micro-entrevista

## «Mister fromaster»

En Avila ya se le llama así porque él es el iniciador de la pintura al fromaster, con la que está obteniendo éxitos resonantes fuera ya de nuestra ciudad. Se trata, naturalmente de José Luis Herrero, casi un pintor revolucionario. José Luis Herrero está con sus compañeros de trabajo cuando nosotros llegamos, hablando de su última exposición y de las mantecadas de Astorga, puesto que al parecer tiene el propósito de celebrar con ellos a base de mantecadas su último éxito. La exposición está todavía abierta al público en Astorga.

—¿Cuántos cuadros han sido expuestos en esta ocasión?

—Veintiocho, todos sobre temas leoneses.

—¿Mucho éxito?

—En menos de un día y medio estaban todos vendidos, y me he traído varios encargos de temas y medidas concretas. Uno de los cuadros expuestos, se titula "El Crucero y el Teleno", ha sido adquirido por el museo de los Caminos que está en el palacio de Gaudí.

—¿En cuánto tiempo ha sido preparada esta exposición?

—He empleado en ella unos dos meses, en los que he hecho cinco viajes a la provincia de León para tomar apuntes e incluso para acabar cuadros.

—¿Cuándo se clausura esta exposición?

—El sábado. Está abierta durante una semana completa, puesto que se inauguró el pasado sábado.

—¿No es poco tiempo dos meses para preparar una exposición sobre motivos leoneses sin estar en León?

—Más o menos, ya conoces la técnica del fromaster. Es muy rápida. Yo pinto sobre el capot del coche en lugar de andar con caballetes y demás historias.

—¿Se conoce la pintura al fromaster?

—No. Se conoce el fromaster como lapicero para marcar, y en algunos sitios incluso se ha utilizado para pequeñas obras decorativas. Pero en cualquier parte se desconoce como técnica para pintar, por eso llama siempre la atención.

—La primera exposición, la de Avila, fue una auténtica aventura, sobre todo en el aspecto económico. ¿Siguen siendo aventuras?

—No. Es cierto que cuando expuse en la Casa de la Cultura, aquí, era la primera vez, yo estaba totalmente desorientado, y pensaba

sencillamente en vender algo, en no perder mucho. Pero ahora es distinto. Los cuadros gustan, es una cosa nueva, y por otra parte son más baratos que los de óleo, por lo que se venden mejor.

—¿Por qué son más baratos que el óleo?

—Pues porque también los medios son menos costosos. En este caso no se puede hablar de que sea mejor o peor pintura, porque son técnicas completamente distintas, pero al ser más baratos los medios para la pintura al fromaster, es lógico que el precio de los cuadros sea inferior al de otras técnicas.

—¿Proyectos?

—Inmediato exponer en León capital, en octubre. La exposición será en la Diputación. Tuve que mandar dos cuadros de muestra para que viesan si interesaba. Después, como proyectos menos inmediatos, están Cáceres, Badajoz, Granada y lo que salga.

Exactamente, y lo que salga. José Luis Herrero, que emprendió hace poco una aventura, está ya completamente "lanzado" y no se detiene, porque vender todos los cuadros expuestos en menos de dos días, no es ninguna tontería.

## Teléfonos

Muchas personas se preguntan si después de ese aumento en la cifra de los teléfonos de Avila, vendrá también un aumento de teléfonos para la ciudad. Son muchos los que esperan que así sea.

## OPINIONES

Conviene de vez en cuando darse una vuelta por la ciudad. Hay muchas cosas muy buenas, muy bien proyectadas y que pronto serán excelente realidad.

El Mercado Permanente de Ganados, por ejemplo, cuyos trabajos van muy adelantados, es algo que ha de proporcionar grandes beneficios. Justo es decirlo y justo opinar elogiosamente de la obra.

## Buenas tardes

Ocurren todos los días muchas cosas y de todas ellas podemos sacar siempre alguna enseñanza, algún fruto positivo, que ha de ser nuestra meta en toda actividad.

El hecho de hoy, rigurosamente cierto, tiene la máxima actualidad, porque actual y vivo es el tema: es de carreteras y de circulación.

Ocurrió en una carretera de la tierra de Avila. Un señor, que viajaba en su "seiscientos", tuvo una avería, concretamente un pinchazo. Aparcó bien a la derecha, sacó sus llaves, rueda de repuesto, etc., y se puso a trabajar. Hasta aquí, normal. Lo ya no tan normal fue que pasaron seis o siete vehículos y ni uno solo se detuvo para preguntar o ofrecer su ayuda.

De acuerdo que los tiempos han cambiado y que cuando alguien precisa que le echen una mano para al primero que pase, colocándose en situación clara para que el conductor lo comprenda. De acuerdo también que son ya tantos los vehículos que circulan, que es frecuente tropezarse con uno averiado. Y de acuerdo, eso de que si alguien quiere colaboración ya la pedirá.

Sin embargo, apartándonos un poco de ese terreno puramente "de cumplir", no cabe la menor duda que se ha perdido sensibilidad en éste, como en otros muchos aspectos.

Detenerse un segundo "a ver qué pasa", "por si se puede ser útil", simplemente para acompañar, es algo que en sí mismo lleva el premio de la satisfacción de haber cumplido bien.

Vale la pena hacer cuanto se pueda para recuperar los tiempos de auténtica amabilidad.

Buenas tardes.

PP-L.

# Las rentas del campo

Muchas veces se ha dicho ya que es hora de invertir dinero en el campo para su progreso y promoción en lugar de sacarlo de los pueblos para dedicarlo a la industria de las ciudades; que es hora de que vayan de las ciudades a los centros de comarca de nuestras tierras los técnicos y especialistas en mano de obra campesina... Pero se ve cómo no está preparada nuestra mentalidad a tal efecto, cuando se oyen diálogos como el de cierta señora con un caballero interesado en negocios: —“Y menos mal que los ricos hemos tenido la vista de ir invirtiendo nuestras rentas en la industria, que si no, tal como se está poniendo el campo...” Y se trata de propietarios de latifundios, relativamente hablando al menos.

Realmente es muy difícil señalar las fronteras donde el aparente vacío empieza a ser un intento de reestructuración de nuevas formas, de nuevos signos; pero lo cierto es que la recuperación del agro, su humanización, su transculturalización, sólo puede darse allí donde las interpretaciones de la vida económico-social se posibilicen. Las simples formalidades, las meras calidades texturales se quedan fuera del ámbito de la realidad temporal. La nueva configuración de los problemas campesinos ofrece contrapartidas muy curiosas; pero sigue siendo el campo la piedra de toque de toda la sanidad económica nacional.

Insistamos también en el tema de la seguridad del trabajador, lo mismo que respecto a la industria: es preciso crear la verdadera conciencia de seguridad, apelando a los consejos, creando normas preventivas y divulgación de las mismas bajo diversas formas... Toda empresa debe lograr la confianza de quienes trabajan haciendo que conozcan la seguridad, pues sus resultados son siempre satisfactorios. Para ello es preciso corregir malos hábitos de trabajo que arriesgan inútilmente la salud o la vida misma, como igualmente la tranquilidad de los hogares.

## Y de los estudiantes...?

Pasan las vacaciones y cuando pudiera decirse que los estudiantes se reintegran a las tareas que les son propias en la vida de trabajo de la Universidad, Escuelas Especiales, etcétera, resultan mayores las preocupaciones por sí los jóvenes hacen otra cosa distinta que estudiar: el tema de los estudiantes y la política sobresale de nuevo en las páginas de las publicaciones diarias y revistas. Se lamenta el hecho de que se haya llevado la política al seno de la Universidad y se opina que se ha ido demasiado a remolque de los acontecimientos que son protestas y reivindicaciones en la mayoría de los casos; que con anterioridad se podía haber previsto lo que se ha tenido que reformar después, valiéndose la pena considerar si lo que se ha concedido coincide con lo que se pedía. He aquí unos juicios que dicta la prudencia: No creemos que los estudiantes deban ser simples rumiantes de la ciencia oficial; pero creemos que a la Universidad deben

ir a estudiar, que es lo suyo, aplicando a esto la idea del orden: un sitio para cada cosa y para cada cosa un sitio.

No es de ahora la introducción de la política en el ámbito universitario. Hemos leído en alguna parte que en efecto, “fue el S. E. U. quien introdujo la política en la Universidad española de la posguerra. Y es quien, aun ahora, continúa detentando los Colegios Mayores Universitarios, etc. (todo lo que tenía antes, menos la impopularidad ante los estudiantes, que se ha vuelto hacia el Ministerio de Educación Nacional)”.

Con todo parece que los estudiantes han sido atendidos en sus justas reivindicaciones. Ahora les toca a ellos la cordura y la colaboración. Y es de rogar al profesorado que en esto colabore, procurando sobre todo en la distribución de becas favorecer la descentralización y descongestión de la Universidad madrileña.

### Transportes y Carbones «El Sol»

Directamente de la mina al consumidor

**AURELIANO MARTINEZ**

Aconseja a sus clientes y público en general compren ahora. Serán servidos con rapidez y encontrarán beneficios económicos de consideración.

Batalla Teruel, 1 --- Telfs. 212367 y 212445. AVILA.



## Singapur

# Sukarno proyecta realizar un largo viaje

## Alegando razones de salud, el presidente indonesio abandonará su país en momentos difíciles

### El poder de Sukarno se debilita día a día

SINGAPUR.— (Crónica de EUROPA PRESS, transmitida por telex, en exclusiva para este periódico).

El Presidente Sukarno va a abandonar el país, para iniciar un largo viaje a través de diversos países. Sukarno parece haber aceptado las diversas presiones que le han hecho, para que permanezca lejos de Indonesia, durante varios días. Una de las razones alegadas es el delicado estado de salud del Presidente, pero es indudable que el verdadero motivo se basa en el deseo del nuevo Gobierno, de mantener a Sukarno alejado de los próximos acontecimientos, antes de que estos mismos acontecimientos separen al Presidente definitivamente de su país.

Se insiste en el rumor de que la fecha prevista para la partida será la de los primeros días del mes de Septiembre, y la primera etapa de su viaje, será Viena, donde será tratado por médicos especialistas.

La disminución de poder de Sukarno y su resistencia a admitir esta realidad, le coloca en una crítica situación, que de ninguna forma puede llevarle a su sueño de convertirse en el gran líder de la revolución. Los últimos intentos de Sukarno para ayudarse a sí mismo a través de su viejo Partido Nacionalista, y empleando a profesionales agitadores “pro-Sukarnos” (vulgarmente denominados “brigada de carteristas”) no han tenido resultado práctico alguno.

Sukarno, a pesar de su aparente confianza, no puede desconocer esta realidad. Su pueblo está dividido y ya no ven en él, a la figura fuerte de antaño.

Su discurso pronunciado el día diecisiete pasado, en el que leyó su repetida canción de que la gente debía recordar “el gran papel de Sukarno en los pasados veintidós años”, no sólo no ha encontrado un eco favorable, sino que ha provocado numerosas y ácidas críticas.

Los estudiantes se han manifestado abiertamente en contra del Presidente. Abuchearon sus palabras, e incluso le volvieron la espalda, mientras Sukarno se dedicaba insistentemente a atacar a los Estados

Unidos y a lanzar alabanzas sobre su propia persona.

Un portavoz estudiantil, debidamente autorizado, ha declarado:

—Si Sukarno no se arrepiente de sus palabras, tomaremos nuestras medidas.

Se ha informado que el “hombre fuerte” de Indonesia, General Suhart y el ministro de Asuntos Exteriores, Adam Malik, han aconsejado al Presidente que se tome unas largas vacaciones, antes de que los acontecimientos lleguen a tomar el cariz de la “situación

javanesa”. Las vacilaciones de Sukarno son solo aparentes. Esta semana un periódico del ejército ha empezado a publicar una serie de artículos, en los que se ridiculiza la postura de Sukarno, e incluso se habla de un “divismo personal a lo Stalin”. Otro periódico dijo de Sukarno que “se estaba haciendo peligroso e inútil al mismo tiempo que se volvía senil”.

Pero al mismo tiempo, se asegura que Sukarno mantendrá su palabra de no atentar contra la estabilidad de Sukarno, mientras este no entorpezca la futura marcha política de Indonesia. I. CLELLAND.

## Moscú Rusia persigue los bautismos pero no puede impedirlos

### Las duras penas de prisión no parecen surtir efectos

MOSCU (Crónica de EUROPA PRESS, transmitida por télex, en exclusiva para este periódico).

Seis personas que fueron sorprendidas en el acto de celebrar bautismos han sido condenadas a sufrir penas de cárcel de duración indeterminada. Los acusados hicieron pública demostración de su creencia, con motivo de las conmemoraciones políticas celebradas en Rostov, y bautizaron a más de

cuarenta jóvenes en el río Don. Un artículo en la «gaceta de los profesores», que informa sobre las penas impuestas por el Tribunal de Rostov, muestra la creciente preocupación de las autoridades rusas, acerca del reducido pero militante grupo de «personas que bautizan» en la Unión Soviética, y entre las que se incluyen, personalidades de alto nivel cultural. Uno de los seis sentenciados en Rostov, era el ingeniero P. D. Belinki.

El artículo dice: —«Estas personas son demasiado activas y nosotros, los ateos, demasiado pasivos, ya que nos ponemos en acción demasiado tarde para reeducar a los creyentes de diecisiete o dieciocho años de edad. Entre los adolescentes bautizados en el río Don, el pasado día primero de Mayo (fe-

cha significativa en la Unión Soviética) figuraba una joven estudiante de medicina, llamada Vera Prokopenko, y lo que alarma más aún a las autoridades, una joven perteneciente a la Liga juvenil comunista, y estudiante de ingeniería, Vera Shaverina.

El artículo decía que ambas muchachas «declararon fanática y maliciosamente» cuando fueron convocadas como testigos en el proceso contra aquellos que las bautizaron.

«Estas personas, que se dedican a administrar el bautismo —continúa el artículo— se niegan a efectuar el servicio militar, solicitan sus propias escuelas religiosas, no contemplan la televisión ni otros medios de entretenimiento y se niegan a conversar con las personas no creyentes».

El año pasado, una escolar de catorce años, dijo durante los interrogatorios policíacos que el hombre que la bautizó, la había aprisionado con «cadenas espirituales». Pero la misma chiquilla, cuando apareció ante el Tribunal, declaró que «Nadie me hizo daño sólo recibí buenos consejos». La persona que la bautizó fue condenada a cinco años de prisión.

Existen informes de que este movimiento religioso está haciéndose notar en Ucrania, Noroeste y Asia Central soviética, donde las mujeres se adhieren al movimiento de forma casi masiva.

El grupo de Rostov fue también acusado de imprimir tres revistas de tipo religioso, en una imprenta clandestina y están comenzando a abrir escuelas dominicales para niños de ocho a once años. Una maestra de una escuela oficial, declaró ante el Tribunal, que había sido preguntada por una niña de su clase «¿si podría vivir con ella, y así poder ver la televisión y ver el zoo». ROBIN STAFFORD



## Veteranos de la O. T. A. N.

Seiscientos oficiales, procedentes de los doce países de la O. T. A. N., se han reunido en un Congreso Internacional de Oficiales de Reserva. El último de la derecha es el general Lyman Lemnitzer, que en tiempos mandó la organización (Foto Upi-Cifra).



## EXTRANJERO

### Se hará la manifestación sobre los distritos blancos

*Así lo ha declarado el director del Congreso de igualdad racial*

CHICAGO, 1.— El director del congreso de igualdad racial de Chicago, ha declarado que la proyectada manifestación a través de los distritos habitados por blancos, será llevada a cabo, tanto si se recibe el permiso correspondiente, como en el caso contrario, independientemente de que la policía proteja o no a los manifestantes.—(Efe).

## U Thant se marcha

### Esta tarde anunciará oficialmente su renuncia a la Secretaría de la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 1.— El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha decidido dimitir de su cargo el próximo 3 de noviembre al término de su mandato de cinco años de duración, como consecuencia de sus vanos es-

fuerzos para el establecimiento de una fuerza de paz, particularmente por lo que se refiere a la guerra del Vietnam. Fuentes diplomáticas bien informadas indican que U Thant anunciará oficialmente su decisión hacia las 17,00 hora española de hoy, correspondiente a las doce del mediodía en Nueva York.

Las citadas fuentes indican que esta decisión será "definitiva" y que solo un "milagro" político le haría cambiar de idea.

El anuncio por parte de U Thant coincide con el cambio mensual de presidente del Consejo de Seguridad, en el que el embajador soviético, Nikolai T. Fedorenko, sucede al embajador Appollo K. Kironde, de Uganda.

De acuerdo con la carta de las Naciones Unidas, Fedorenko deberá convocar una reunión de emergencia de los quince miembros del Consejo y se cree que lo hará dentro de una semana con objeto de hacer un llamamiento a U Thant, para que permanezca en su puesto.

U Thant, embajador de Birmania ante las Naciones Unidas fue designado secretario general el 30 de noviembre de 1962.—Efe.

### 3 SECRETARIOS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 31.— La Secretaría General de las Naciones Unidas, desde que fue establecida hace 21 años, ha sido ocupada por sólo tres personas: Trygve Lie, de Noruega, que presentó la dimisión y permaneció en el puesto de 1946 a 1952.

Dag Hammarskjöld, de Suecia (1953-1961) que resultó muerto en accidente de aviación el 18 de septiembre de 1961 cuando se dirigía a cumplir una misión en el Congo relacionada con su cargo y U Thant de Birmania, que lleva en el puesto desde su designación en el año 1961.

### Ha muerto una de las monjas expulsadas de China

HONG KONG, 1.—La hermana Eammon, de 85 años de edad, de nacionalidad irlandesa, una de las ocho religiosas expulsadas ayer de China roja, falleció hoy en un hospital de esta ciudad.

La hermana Eammon— en el mundo Mary Sullivan— se desmayó ayer cuando cruzaba la frontera de la China continental. Se informa que su vida se extinguió serenamente.

Las ocho monjas expulsadas de China pertenecían todas ellas al convento de las hermanas franciscanas de Pekín, que fue asaltado por los "guardias rojos" la semana pasada.—Efe.

## NACIONAL

### Cariñoso homenaje al Caudillo en San Sebastián

El Consejo de Ministros se reunirá en esta capital la semana próxima

SAN SEBASTIÁN, 31.—El Jefe del Estado acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco; sus nietos María de la O y Francisco, y del ministro de Marina desembarcó en la bahía de la Concha. En el puerto de pescadores dieron la bienvenida a Sus Excelencias el ministro de Asuntos Exteriores y otras autoridades y personalidades y el público congregado en los alrededores tributó al Jefe del Estado y su esposa un cordial recibimiento con ovaciones y vitores, que no cesaron hasta llegar al palacio de Ayete, donde Sus Excelencias descansaron.

Al parecer en la semana próxima se reunirá en esta capital el Consejo de Ministros y el Caudillo presidirá varias inauguraciones.



Dentro de los Festivales de España, actuó en Santander el ballet ruso de Moisseiev. El éxito alcanzado fue clamoroso y el público hizo salir repetidamente a saludar a los componentes del ballet y a su director (Foto Europa Press).

## 24 horas del mundo

◆ El presidente De Gaulle ha declarado ante sesenta mil personas en el estadio de Phou Penh en Camboya que los Estados Unidos deben acordar en primer lugar retirar sus fuerzas militares de Vietnam, antes de poder llegar a un acuerdo negociado.

◆ Dos hermanas españolas, Vicenta y Marina Illana residentes en Buenos Aires fallecieron intoxicadas al ingerir una comida preparada con legumbres presumiblemente en mal estado. Los cuerpos han sido descubiertos al cabo de algunos días. Se ha informado que ambas tenían 10.000 pesos en efectivo y una cuenta bancaria con 280.000.

◆ El ex gobernador de Guayana, Carlos Lacerda, expresó ayer la necesidad urgente de derrocar al actual gobierno brasileño, incluso mediante los métodos más violentos y estableció un programa de siete puntos, como única solución para el país.

◆ Sir Bernard Lovell, director del Observatorio de Jodrell Bank, que viene siguiendo la marcha del satélite ruso «Luna 11», ha manifestado que cree que los rusos han intentado «algunas nuevas maniobras» con el satélite.

◆ La policía ha retenido a Illarr Bénéféd, de 36 años, residente en Hubord, acusándole como autor de los disparos que hicieron a Cecil Hunt, negro de 18 años, quien recibió un balazo en el vientre durante los incidentes de anoche y que falleció hoy en el hospital.

◆ El Senado ha aprobado un proyecto de ley que autoriza la elevación de los niveles sanitarios y de seguridad de las minas en general en Norteamérica.

◆ El ex gobernador de Guayana, Carlos Lacerda, expresó ayer la necesidad urgente de derrocar al actual gobierno brasileño, incluso mediante los métodos más violentos y estableció un programa de siete puntos, como única solución para el país.

◆ Sir Bernard Lovell, director del Observatorio de Jodrell Bank, que viene siguiendo la marcha del satélite ruso «Luna 11», ha manifestado que cree que los rusos han intentado «algunas nuevas maniobras» con el satélite.

## A FUNCIONARIO

Ofrecemos gestión de elevado nivel  
Posibilidad de conseguir importante posición.  
Perfectamente compatible con sus actividades.  
Escribir al apartado 532 de Barcelona, ref. 211-C.

## 17 divisiones rusas frente a China

Están desplegadas en la frontera siberiana

WASHINGTON, 31.—Ante la tensión chino-rusa la Unión Soviética tiene desplegada en Siberia diecisiete divisiones totalmente pertrechadas de armas pesadas, para prevenir cualquier aventura agresiva por parte de los chinos, según se informa en fuentes diplomáticas. En las costas de Siberia inmediatas a Manchuria, submarinos rusos, algunos de ellos con equipos de proyec-

les dirigidos, navegan en torno a la frontera.

Se calcula que son ciento veinte los submarinos de que disponen los rusos en esa zona. Aviones de todos los tipos están ocupando posiciones en zonas estratégicas cercanas a China. Sin embargo las mismas fuentes opinan que no es probable un encuentro armado entre rusos y chinos en un futuro previsible.

## PROVEEDORES

Todos los proveedores de esta Delegación Provincial de Juventudes que tengan facturas pendientes de cobrar, principalmente relacionadas con la Campaña de Campamentos, presentarán éstas antes del día 10 de Septiembre, para hacerlas efectivas.

## 24 horas de España

◆ Las dos últimas parejas de pesca de la flota Canaria que trabajan para las fábricas de harina de pescado habrán retornado hoy al puerto de La Palmas, con lo que prácticamente quedan paralizados unos 50 pesqueros, que representan la totalidad de la flota canaria dedicada a suministrar pescado fresco a la ciudad industrial. Se espera una inminente solución del problema.

◆ Ha sido descubierta a primera hora de esta madrugada en el interior de una vivienda, en la plaza de Santo Domingo, de Madrid, el cadáver de una mujer en avanzado estado de descomposición. Al parecer la muerte ha sido natural, pero se investigan los motivos del óbito con exactitud y el nombre de la difunta.

◆ Cuatrocientos mil kilos de tabaco con poca nicotina obtendrán las zonas cuarta, octava, novena, según autorización concedida al servicio nacional de cultivo y fermentación del

tabaco, de acuerdo con la orden por la que se establece la producción experimental de dicha especialidad y que se publica en el Boletín Oficial del Estado de hoy.

◆ La reina y las dos princesas de la Confederación de Organismos de Turismo para América española señoritas Margaret Field, argentina, María Cristina Casal, también argentina y la uruguaya señorita Susana Hegedus han llegado a Madrid para realizar un viaje de quince días por nuestro país, invitadas por la subsecretaría de Turismo.

◆ "El nuevo centro científico del Observatorio astronómico del Teide, será uno de los mejores del mundo", ha declarado su director. El presupuesto de las obras asciende a unos doscientos millones de pesetas. También señaló que está prevista la creación en la Universidad de La Laguna, de una Facultad de Astronomía, que será la cuarta de España.

## Sexta columna

MATARON A "LUZBEL"

Un enorme orangután fue muerto hoy por campesinos aterrados del poblado de Xilitla, en San Luis de Potosí (Méjico), después de iniciar una cacería por varias horas. Los labriegos están convencidos de haber muerto al "diablo".

En plena plaza de armas de Xilitla, después de celebrar la muerte con cánticos y bebidas alcohólicas, el cuerpo del simio se exhibió al pueblo para que se pudiera observar de cerca a "Luzbel" dijeron los supersticiosos habitantes.

### EL "BANQUETE DEL MILLON Y BRIGITTE BARDOT

El padre Rafael Barcia, organizador del "banquete del millón" se sorprendió por qué esta invitación a la actriz francesa causó escándalo, —dijo el religioso— Jesucristo invitó a una pecadora a otro banquete.

Quizá Brigitte Bardot, de la que el mundo no conoce más que su frivolidad posee un alma magnífica. ¿No sería maravilloso si la ayudásemos a manifestar este aspecto de persona?

El "banquete del millón" que se celebra todos los años en Bogotá, tiene por objeto recaudar fondos para construcción de viviendas a familias humildes, aunque el menú consiste únicamente en un trozo de pan y un plato de sopa y el precio del cubierto es de 230 dólares, a él asisten habitualmente miembros del gobierno, ex-presidentes, industriales, comerciantes y grandes personalidades de todo el mundo "invitadas especialmente al caritativo acto"

### UN TELEVISOR DE 10 CENTIMETROS

El aparato más pequeño de televisión de todo el mundo (10 cms. por 6,5 cms., ha sido creado por un periodista de 26 años, Clive Sinclair.

Este aparato es la estrella del salón de la televisión que está celebrándose actualmente en Londres.

Utilizando un nuevo tipo de circuitos compactos, Clive Sinclair espera poder fabricar mil de estos aparatos durante el próximo año. Parece ser que las imágenes de la "pequeña" pantalla pueden contemplarse a simple vista, sin necesidad alguna de amplificadores visuales.

### RADIO COMO UN BONZO

En el hospital civil del Generalísimo de Bilbao ha ingresado Julio Suárez Torres, soltero, de 46 años de edad, nacido y vecindado en Ortuella (Vizcaya) presentando quemaduras de carácter gravísimo.

El herido se había tocado a sí mismo con alcohol y prendió después fuego con una cerilla. Sufre quemaduras diversas desde la cabeza hasta la rodilla. Los facultativos del hospital califican su estado de pronóstico gravísimo.

## Aprenda a conducir en Auto-Escuela Velasco

Disponemos de automóviles con doble mando de las marcas SEAT, en sus modelos 600 y 850 y SIMCA-1.000.

Generalísimo Franco, 13-Avila-Tel. 211321

# Campo y Ganadería

## Precios y mercados

### ¿A qué edad debe de hacerse el destete de los lechones?

Datos más importantes a tener en cuenta en esta fase tan decisiva

El destete de los lechones es una de las fases más importantes en el ciclo total de la vida del cerdo, dependiendo este período crítico, de un mayor o menor rendimiento posterior en las siguientes fases, de recría y cebo, por lo que tenemos que dedicar especial interés en tener en cuenta estos problemas relacionados principalmente con el momento más oportuno de separar los lechones de la madre dedicar esta a posteriores gestaciones que a la vez sea más económica la ganancia y desarrollo del cerdito.

Es un punto tan discutido que han llegado a realizarse multitud de controles y estudios dedicados al destete de los lechones sobre todo en el orden nutritivo y fisiológico y en los aspectos económico y sanitario principalmente, centrándolo el problema en un destete SEMI-PRECOZ que corresponde a una edad media, separando los cerditos de la madre no a las tres semanas como pregonan algunos partidarios del destete precoz ni tampoco considerar que el

destete debe de hacerse a las ocho semanas como afirman otros defensores de la prolongación de la lactancia natural.

Consideramos como más importante la realización del destete del cerdito a las cinco semanas o algunos días más aunque de una manera general parezca menos económico, porque con ello conseguimos un desarrollo mucho mayor para iniciar la segunda fase de desarrollo con más fuerza y vigor inicial, durante esas dos semanas más de alimentación lactea de la madre sin llegar naturalmente a ese tiempo tan excesivo que representa el destetar a los dos meses.

A las cinco semanas, el lechón ya tiene su aparato digestivo perfectamente preparado para adaptarse a una alimentación nueva de alimentos compuestos de pre iniciación, que pueden cubrir perfectamente todas las necesidades, a cuya edad ya su estómago está dilatado lo suficiente y el jugo de las secreciones enzimáticas es cada vez mayor, adaptado a los alimentos complementarios de la leche de la madre cada día más perfectamente estudiados y que aportan al lechón el total de todos los elementos nutritivos más necesarios para su crecimiento y con un elevado coeficiente de digestibilidad para esa edad temprana y de débil aparato digestivo.

Si el lechón dispone de estos alimentos sustitutivos de la leche de la madre como son los granulados al vapor, compuestos por sustancias de gran valor como el azúcar, tortas de soja, levaduras de cerveza, leche en polvo, harinas de carne, avenas tamizadas, tortas de cacahuete, vita-

minas y antibióticos, a partir de los diez días de edad podremos fácilmente alcanzar un destete a las cinco semanas porque ya está perfectamente acostumbrado a estos granulados tan apetitosos para ellos sin acordarse para nada de la leche de la madre.

Con el destete a las cinco semanas no sólo habremos ganado tiempo porque no se retrasan los calores de la madre y adelantaremos la próxima crianza veinte días, sino que también habremos ganado dinero en el ahorro de alimentación de la madre, ahorro económico, digno de tener en cuenta si consideramos como de vital importancia enseñar a comer al lechón a los diez días de edad esos granulados que sustituyen perfectamente a la leche materna.

Clemente Vicente García  
Veterinario

### Lucha colectiva contra el escarabajo de la patata

En zonas cantábricas, y más concretamente de Santander, el escarabajo patatero ha dejado de ser problema. Conforme hemos venido sugiriendo, la lucha se realiza colectivamente, por municipalidades—sin abstenciones individuales—y así ha sido posible erradicar por completo tan dañino insecto.

#### SE PRECISA SIRVIENTA

PARA MADRID. DIRIGIRSE SEÑORES DE FERNANDEZ DE CASO, CALLE DE BERLIN, 2. MADRID - 2.

### La mecanización agrícola marcha por magníficos caminos

De todas partes llegan referencias sobre el gran ritmo impuesto este año a la recogida de las cosechas de verano, merced a la puesta en marcha de cose-

chadoras y otras máquinas. Ahí está Mayorga de Campos, donde este verano han trabajado diez de las primeras, de las cuales cinco eran de la propia localidad y las otras cinco alquiladas. Palencia señala mucha competencia en la oferta de los mismos ingenios, con el consiguiente abaratamiento de los costes. Soría da la cifra de doscientos trabajando en el área provincial. La Mancha pondera el predominio de esos medios de recolección, y hasta menciona gentes emprendedoras que, careciendo de tierras, no han dudado en adquirir cosechadoras y trabajar con ellas por el sistema de alquiler, cuando no tractores para el laboreo, a tanto la hora o un tanto alzado.

#### MEJORAN LAS IMPRESIONES sobre la cosecha triguera

A medida que finaliza la siega, mejoran las impresiones sobre el volumen de la cosecha triguera, por lo que seguimos creyendo que su volumen superará los 48 millones de quintales métricos.

### El estudio de la leche en la IV Semana Nacional de Veterinaria

Este año la IV Semana Nacional de veterinaria que comenzará en Santander el próximo día seis estará dedicada al estudio de la leche, en un simposio en el que intervendrán las máximas autoridades dedicadas al estudio de este alimento básico.

Las materias que tratarán, incluidas en un apretado programa, abarcan la producción de la leche, su industrialización, comercialización y control higiénico sanitario.

### Informan los corresponsales de «El Diario de Avila»

#### Arévalo

Las características del último mercado ganadero son las mismas que las del anterior, puesto que continúa la firmeza que han adquirido las cotizaciones, especialmente en el sector de ganado lanar, y de nuevo, pese al alza en los precios, hay interés en los compradores y se realizan transacciones de importancia. No obstante, este último mercado registró menos concurrencia, debido, sin duda, al tiempo poco favorable.—Gerardo MUÑOZ.

#### Piedrahita

El mercado de hoy carece de importancia. La concurrencia de feriantes y de ganado es verdaderamente insignificante, obediendo ello, principalmente a que recientemente se celebró la renombrada FERIA de Agosto, y también a las faenas agrícolas.

La plaza animada en cuanto a frutas de distintas clases, verduras y hortalizas, y sobre todo ya con la patata nueva que se vende a buenos precios.—TOS-SAN.

#### Barco de Avila

Análogas características las de este mercado en relación con el anterior y que es de presumir no se desvirtúen de momento. En cambio, creemos que en fechas ya muy próximas, según costumbre, los mercados entrarán bajo el signo de una mayor actividad comercial. El estatismo actual tiende a desaparecer.

No obstante, prosigue acusándose interés en la venta de corderos, y el alza que con este motivo se caracterizó días pasados, continúa manteniéndose.

En plaza, flojedad.—RESFLO.

#### Crespos

Continúa el mercado ganadero en la misma línea que los últimos celebrados. Presentación muy escasa, porque el campo sigue absorbiendo toda la actividad de las gentes de los pueblos cercanos, y dentro de las pocas operaciones que se realizan mayor firmeza en las cotizaciones. Como ya hemos dicho en semanas anteriores, se espera que cuando las faenas del campo terminen la etapa que ahora atraviesan, el mercado registrará una gran animación.—E. COLLADO.

### Focos aislados de peste porcina africana

En cuanto a la peste porcina seguimos con focos aislados en España, señalándose a Palma de Mallorca como una de las zonas más afectadas. Son muchas las municipalidades mayorquinas que han sido totalmente vaciadas de censo de cerca mediante el sacrificio obligatorio de las pjaras en los espacios afectados. Indicaremos al respecto que en zonas de Andalucía occidental, y más concretamente en comarcas de Sevilla, se aprecia cierta

tendencia a incrementar los efectivos lanares, no sólo por el resultado alentador de la campaña de corderos—a pesar de que sigue sin resolverse el problema lanero—, sino por huir en cierto modo de la crianza de cerdos después de tan larga presencia de la peste porcina. Así, se señala que las ovejas se están pagando a precios oscilantes entre 1.300 y 1.500 pesetas por unidad.



## La Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila

que ha sido autorizada para la instalación de

UNA OFICINA URBANA EN EL MERCADO PERMANENTE DE GANADOS DE ESTA CIUDAD,

participa a feriantes y ganaderos su apertura en la próxima feria de septiembre, poniendo a disposición de los mismos los servicios propios del tráfico de dinero, como pago y cobro de cheques, entregas y reintegros en efectivo, transferencias a cualquier lugar de España, etc., facilitándoles así la realización de sus transacciones dentro del mismo recinto del mercado.

31 de Octubre próximo

## XLII Día Universal del Ahorro

SORTEO DE VALIOSOS REGALOS ENTRE ELLOS UN

**COCHE SEAT 1.500, DE LUJO**

— AHORRA Y VIVIRAS MEJOR —

# Aquí, los deportes

## A los 21 años es ya centenario

## Jesús Aranguren se lesionó gravemente

### en partido número cien con el Atlético de Bilbao

#### Después de seis meses de inactividad reaparecerá esta temporada

Jesús Aranguren reaparecerá esta temporada en el Atlético de Bilbao después de seis meses de inactividad como consecuencia de su grave lesión, de la que, atormentadamente, se halla recuperando por completo.

Aranguren se lesionó en marzo último, hacia el final de la Liga, en el partido contra el Málaga, que se llevó un punto de San Mamés.

—Aquél era su partido número 100 en el primer equipo del Atlético —recuerda— Aranguren.

Es decir que el joven y eficaz defensa lateral del Atlético es ya jugador centenario a sus 21 años.

—Treinta y cinco días estuve escayolado —prosigue recordando.

Después, naturalmente, la convalecencia y la recuperación, lenta y penosa recuperación. Pena por tener que verse impotente en el banquillo mientras los compañeros luchan y sufren, pero juegan, en el campo de fútbol.

Aranguren nos pide que demos las gracias públicamente al doctor Múgica por los constantes cuidados que le prodigó durante y después de la operación.

#### «ARRASTRABA» LA LESION

Yo ya tenía la lesión, una rotura del músculo abductor medio de la pierna izquierda —precisa Aranguren—, desde la temporada anterior. Fue en un partido de funesto recuerdo, la semifinal de la Copa que perdimos en La Romareda por 5-0. Entonces me lesioné y, posteriormente, aunque creí estar curado, jugué sintiendo molestias en muchos partidos.

Jesús Aranguren empieza esta temporada con gran ilusión. Espera ser seleccionado para el equipo español que juegue la Copa de Europa.

—Pero ante todo, lo que deseo es hacer una buena temporada en el Atlético —dice.

El tiempo ha dejado ya bastante atrás la final de Copa del año pasado que el Atlético perdió ante el Zaragoza. Aranguren no pudo alinearse en aquel partido, por hallarse en pleno período de recuperación.

—¿Sentiste mucho no jugar aquella final?

—Ya lo creo. Tuve un gran disgusto, pero ¿qué iba a hacer?

—¿Crees que de haber contado con la defensa titular, Orúa,

#### Su aspiración es jugar la Copa de Europa de Naciones

Echevarría y tú, el Atlético habría sido campeón de Copa?

—¿Quién sabe? Los que jugaron lo hicieron bien...

Benévolo juicio el de Aranguren que no concidirá, a buen seguro, con cuantos presenciaron el partido.

#### SU ANALISIS DEL MUNDIAL

Hablando de los Mundiales, como no podía ser menos. Antes de caer lesionado, se habló de Aranguren como uno de los posibles candidatos para el viaje a Londres. De haber continuado en su línea de regularidad y buenos partidos, puede que Aranguren habría sido llevado a Londres por Villalonga. De todos modos, aquello pasó. Quizá dentro de cuatro años, el defensa bilbaíno esté en Méjico. Hasta entonces, a esperar.

—¿Qué jugadores españoles

fueron para tí los mejores?

—A mí me gustó mucho Glaria en el partido contra Alemania.

También le gustaron Iribar, estos sobre todos, y Reija y Sánchez.

De los extranjeros, el mejor le pareció el argentino Mazzolini, refiriéndose, claro, a los defensas laterales su puesto habitual en el Atlético de Bilbao, desde que comenzó en el equipo juvenil del que pasó al primer equipo, junto con Fidel Uriarte, para debutar el 22 de noviembre de 1961 en el Arcángel, donde el Atlético venció al Córdoba por 2-1.

Jesús Aranguren va a iniciar,

pues, una nueva etapa de su vida futbolística. La meta es jugar la Copa de Europa de Naciones y ser internacional en Méjico dentro de cuatro años. Todavía es joven, 21 años, y le queda tiempo por delante, tiempo sobrado para reverdecer los laureles que empezó a conquistar como juvenil, en cuya categoría fue internacional en el torneo de la UEFA y que prosiguió como internacional aficionado e internacional militar.

Si las lesiones no vuelven a ensañarse con él, Jesús Aranguren llegará a ser también internacional en el primer equipo español.

Joaquín BENITO «EUROPA PRESS»



## TAURINAS

### La «nueva ola» del rejoneo

## Rafael Peralta y sus caballos "ye-yes" de cinco a seis años de edad

Todos los aficionados lo recuerdan todavía. Allí, cuando la temporada taurina estaba comenzando, un toro de Bercial empitonó en la Maestranza de Sevilla a uno de los caballos de Rafael Peralta. Se llamaba "Tamburel", tenía nueve años y llevaba "toreando" cuatro temporadas. Era el mejor ejemplar que tenía Rafael Peralta. Veloz agíl valiente y daba quiebros al toro en la misma cara. Estas eran sus principales cualidades según el rejoneador.

A un rejoneador no le resulta fácil sustituir un caballo, y menos aún si éste es de la casta y clase de "Tamburel". Pero no hay más remedio que hacerlo, porque cuando se va a la plaza se necesitan. Rafael Peralta tiene en su cuadra varios ejemplares jóvenes. De ellos ha entrenado a cinco nuevos para ir renovando los viejos. Algunos de ellos ya han salido al ruedo. Tienen una edad que os-

cala entre los cinco y seis años y Rafael Peralta los llama los "ye-yes".

—¿Ningún rejoneador ha sacado caballos tan jóvenes?.

—No. Es difícil que a esa edad puedan estar totalmente preparados para poderse poner delante de un toro. Y es que estos caballos son auténticos "fuera de serie".

Los de la "nueva ola" se llaman "Catalán", "El Lio's", "Blanquito", "Menecal" y "Disculido". Este último es una yegua del tipo de "Tamburel" que en veinte días ha tenido que preparar para poder sustituir al caballo cogido.

—¿Le ha costado mucho trabajo prepararlos para el rejoneo?

—Siempre es difícil. Primero porque son muy jóvenes, y después porque todos no sirven. También hay muchos que al principio demuestran muy buenas cualidades, y a la hora de la verdad, cuando se tienen que poner delante del toro, se "rajan".

—¿Ha sido muy difícil reunir esos cinco caballos?

—La labor de seleccionar ha sido grande. Todos tienen grandes "melenas" sobre la cabeza y el cuello para que estén al último grito de la moda.

UN CABALLO PARA CADA MISION

—Rejoneador, en la lidia de

rejones se suele sacar varios caballos, ¿por qué?

—Cada caballo tiene su misión. Igual que en el fútbol el delantero centro tiene que marcar goles o el extremo izquierda tiene que poseer mucha velocidad.

—¿Cuántos caballos suele sacar en los días de corridas?

—Según. Unas veces tres y en ocasiones, cuatro.

—Vamos a suponer que saca cuatro caballos ¿Cuáles son las misiones en la plaza desde el primero al cuarto?

—El primero es el caballo de salida. Su misión es quitarle los pies al toro, ahorrar al toro para la lidia. Y se le colocan tres rejones de castigo. Luego está el caballo intermedio. Tiene que poseer mucha velocidad. Es un caballo especie de comodín para banderillar. El tercer caballo es para banderillas a dos manos. Es un caballo que va suelto al toro. Este tercer caballo es el más artista, y quizás más elegante que los demás. Un auténtico caballo español. Y, por último, el caballo de rejón de muerte. Como el toro al final corta mucho la salida, el caballo tiene que estar muy bien preparado, para cogerle el sitio al toro, clavar el rejón y salvar la manera de cortar del astado.

—Después de la teórica a la práctica...

—Todo depende de la preparación que lleva el caballo,

#### Ciclismo

### Goren, holandés, revalida su título mundial de persecución "amateur"

FRANCFORT, 31.—El holandés Timen Goren ha ganado por tercera vez consecutiva el título mundial de persecución "amateur" al vencer en la final al checoslovaco Jiri Daler.

Goren invirtió en los cuatro kilómetros 4 minutos 50 segundos 2 décimas, a una media de 49,628 kilómetros-hora.

Para la medalla de bronce se enfrentaron el italiano Ursi y el checoslovaco Klar; ganó el italiano con un tiempo de 4-58-41.

Daler, en la final frente a Goren, realizó un tiempo de 4-56-78, y Klar, contra Ursi para la medalla de bronce, cubrió los cuatro kilómetros en 4-59-57.



#### Vuelta Ciclista a Palencia

### DOS ABULENSES, primeros en Salamanca

Jesús Jiménez ganó la etapa, y Enrique Sanchidrián entró el segundo

Salamanca, 31.—En la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Palencia, entre Avila y Sala-

manca, se ha adjudicado la victoria el abulense Jesús Jiménez, que defiende los colores de un equipo palentino.

En los 103 kilómetros de la carrera el vencedor hizo una media horaria de más de 42 kilómetros, muy digna de ser tenida en cuenta dada su categoría de aficionado y la dureza de la etapa reina del día anterior.

En segunda posición, a cuatro minutos y cinco segundos de Jesús Jiménez, entró el también abulense Enrique Sanchidrián, que continúa en el segundo puesto en la clasificación general y encabezando la del maillot verde.

### Para suscribirse a El Diario de Avila

LLAME A LOS TELEFONOS 211024 ó 211641

### Dr. Eusebio Núñez

Director del Sanatorio Psiquiátrico de Segovia. Enfermedades nerviosas y mentales.

Consulta en Avila: LOS VIERNES. Esteban Domingo, 9.

EUROPA PRESS.

### Doctora Ana María de Carlos

#### —Niños—

Puericultor en la Escuela Departamental de Valdecilla. Exprofesor Ayudante de la Cátedra de Niños de Salamanca.

#### Rayos X

Consulta diaria 10-1. Travesía José Antonio 1-2.º F. Teléfono: 211866

Censura Sanitaria núm. 329



Clinica Quirúrgica Dr. Suárez Bajo CIRUGIA GENERAL Y TRAUMATOLOGIA. Habitaciones para enfermos operados. Consulta de 12 a 2 San Juan de la Cruz, 14. Telef. 211672 Avila



## MADRID, BARRIO ABULENSE

### TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA CAPITAL

Máxima, 25,6 grados a las 3,30 de la tarde.  
Mínima, 14,8 grados a las 5,30 de la mañana.

MADRID (Servicio especial).— Es curioso eso de las estadísticas. Ahora se hacen estadísticas de todo: de precios, de productos, de personas que veranean, de fumadores que mueren de cáncer, y hasta de accidentes de circulación. Hoy precisamente publica la prensa una estadística referente a este último tema, en la que se recogen datos que no dejan de ser curiosos. Por ejemplo, el riesgo de accidentes es dos veces y media mayor durante la noche que durante el día; la hora fatal son las siete de la tarde, y la principal causa de los accidentes es el exceso de velocidad. Todo ello está demostrado con números concretos. Por ejemplo el sábado, que es el día de mayor número de accidentes de circulación, hay una media nacional de doscientos veinticinco, mientras que en otras vísperas de fiestas la media es de 214,57. Es interesante esta estadística en estas fechas en que las carreteras experimentan un considerable aumento de circulación debido a los que regresan a sus respectivas ciudades después de haber dado por terminadas sus vacaciones.

La llegada de septiembre no sólo supone el fin de las vacaciones para la mayoría de las personas. Supone también para muchos padres de familia el ir pensando en el próximo curso escolar de sus hijos, que en las escuelas de primera enseñanza comienza dentro de este mes. Y ello nos hace pensar de nuevo en la falta de escuelas en Madrid. Durante este verano hemos dado cuenta en algunas crónicas de la inauguración de nuevos grupos escolares y de proyectos para la construcción de otros nuevos, lo cual nos agrada sobremanera. Pero lo cierto es que, pese a estos esfuerzos por solucionar el problema, este continúa existiendo. La población escolar crece en mayor proporción que las escuelas y en Madrid no hay centros de enseñanza para todos los niños. Ahora, de cara al próximo curso, conviene volver a pensar en ello e incrementar los esfuerzos que se hacen para solucionar el problema. Debemos tener en cuenta que este es indudablemente uno de los más importantes que la capital de España tiene planteados, porque la educación de los niños es algo absolutamente necesario. No es cosa que se pueda arreglar en poco tiempo, pero sí algo que no debemos olvidar.



# Actualidad gráfica

Por las calles de Pekín próximas a la Embajada soviética desfilaron centenares de miles de chinos, entre los que abundaban los "guardias rojos", fanáticos que constituyen la avanzadilla de la "revolución cultural" iniciada últimamente en el país. En nuestras fotos se recogen algunas escenas callejeras que tuvieron lugar. Blandiendo los libros de Mao Tse-Tung, cuya efigie paseaban en carteles y pancartas, los "guardias rojos" repetían textos maoístas a voz en grito y fijaban pasquines en las tiendas y casas de las personas que consideraban tibias en sus entusiasmos revolucionarios. Aunque la Policía había tomado todas las precauciones para que la manifestación se desarrollara dentro del orden, algunas piedras volaron contra la Embajada soviética y dos diplomáticos de Alemania oriental sufrieron molestias y heridas. (Fotos Upi - Cifra).



## Mensaje de Ho-Chi-Ming a De Gaulle

### Se supone que es de cortesía

Pohom Penh (Cambodia), 1.— Un alto enviado norvietnamita que se entrevistó ayer en Phom Penh con el presidente De Gaulle, le hizo entrega de un mensaje personal de Ho Chi Minh, han revelado hoy las autoridades francesas.

El mensaje que se supone que es esencialmente un mensaje de cortesía, está siendo estudiado ahora. (Efe)

## Regresó el ministro Comisario del Plan de Desarrollo

En 27 días visitó 7 países, siendo recibido por sus Jefes de Estado

MADRID, 1.— "Mi impresión sobre nuestro viaje por tierras iberoamericanas es magnífica: vale la pena haberse quedado sin verano", declaró el ministro comisario del plan de desarrollo, don Laureano López Rodó, quien llegó a Barajas a primeras horas de la mañana de hoy, procedente de Río de Janeiro. Le acompañaban el comisario adjunto don Vicente Mortes y el economista del estado don Manuel Azpilicueta.

Respondiendo a preguntas de los periodistas, el señor López Rodó manifestó que en todos los países que ha recorri-

do se observa una gran preocupación por la estabilidad política y desarrollo económico. "La opinión que de España se tiene en Iberoamérica — continuó el ministro comisario — es excepcional.

Finalmente, el señor López Rodó dijo: "si alguien quiere deshacer la unidad de nuestra Patria, que se dé una vuelta por sudamérica y cambiará de opinión".

El viaje del señor López Rodó y sus acompañantes ha durado 27 días, durante los cuales han visitado siete países, siendo recibidos por otros tantos Jefes de Estado. El ministro comisario pronunció 29 conferencias, 24 discursos y asistió a siete conferencias de prensa. (CIFRA).

## Ultima hora

MOSCU, 1.— El llamamiento del presidente Johnson por un nuevo entendimiento entre Washington y el Kremlin ha sido rechazado por el diario Pravda, el cual agrega que tal paso es imposible mientras dura la guerra del Vietnam. Refiriéndose al discurso pronunciado por el presidente americano en Idaho Falls sobre el conflicto vietnamita, el diario ruso añade que "estos pronunciamientos podrían tener importancia si no ensañaran consecuencias antisoviéticas, antivietnamitas y anticomunistas". (Efe).

## EL KREMLIN rechazó un llamamiento de Johnson al entendimiento

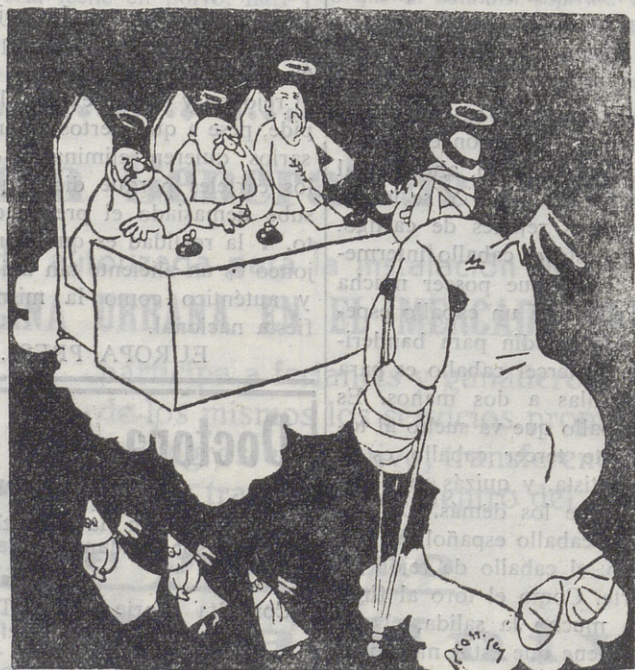
TEHERAN, 1.— El Sha de Persia ha salido esta mañana por vía aérea con dirección a Europa Oriental para iniciar su gira política de tres semanas de duración. En su viaje el monarca persa visitará primeramente Sofía y más tarde las capitales húngara y polaca. Según fuentes oficiales, el Sha es el primer Jefe de Estado de Oriente Medio que visita las Repúblicas socialistas, Bulgaria, Hungría y Polonia, desde el este de Europa. El soberano va acompañado de la emperatriz Farah Diba. (Efe).

PARIS, 1.— A partir de octubre próximo van a ser retiradas de la circulación en Francia las monedas de aluminio de cinco francos antiguos. Inicialmente dichas monedas no tendrán curso legal, aunque la fecha definitiva para la retirada total de las mismas será el 31 de diciembre. (Efe).

MOSCU, 1.— El Kremlin ha atacado a China por provocar el empeoramiento de las relaciones chino-soviéticas y afirmó que la línea extremista de la "revolución cultural" solamente beneficia a los imperialistas. La primera condena soviética de la política china que se produce desde hace casi dos años, siguió a una serie de marchas realizadas por los jóvenes "guardias rojos" chinos junto a la embajada rusa en Pekín. (Efe).



...es más televisor  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
García & San Frutos, S. L.  
Avenida José Antonio, 22.



—Vuestro angel protector ha tenido un pequeño accidente...



...es más televisor  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
García & San Frutos, S. L.  
Avenida José Antonio, 22.

## Nuevos precios de aceite de motor

Han sido establecidos por el Ministerio de Hacienda

MADRID, 1.— Los aceites de la marca "B. P. Energol" que fabrica "Campsa", quedan sujetos a los precios que se hacen constar hoy en el "Boletín O. del Estado", en una orden del ministerio de Hacienda.

Estos precios son de 29,30 para "Visco Static", de 24,90 del "SAE H. D. M", de 24,90

también para el "Two Stroke" y de 36,50 para el "V. S. Long Life".

Por otra orden del mismo departamento, se fija también el precio del aceite anticorrosivo "E. T. 45", en 23,70 pesetas y se autoriza a la empresa nacional Calvo Sotelo para su fabricación. (CIFRA).

## Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42  
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 5.000.000,00  
Reservas al 31 de diciembre de 1965: Ptas. 925.697.088,10

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL en el sorteo efectuado el día 31 de agosto de 1966

LL KL UDJ WIJ ZEI  
ILLU EDF KHG FKJ  
Capitales pagados por sorteo hasta la fecha:  
147.033.000,00 pesetas.

Delegación en AVILA: Duque de Alba, 10 - Teléf. 211985

## EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXVIII - Número 21.634  
EDITA: E. C. A. PIO XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 211024 - 211641.